



**Éditions éléments de langage**

**Titre : EN SURFACE**

**Auteur : Christine Guinard**

poésie

64 pages

20 x 14 cm

ISBN : 978-2-930710-12-9

Date de parution : 18 mars 2017

Prix TTC : 12 €

### **Le livre : des mots posés sur de la peinture**

À la surface de peintures de l'artiste Elina Salminen flotte le poème de Christine Guinard.

*En Surface* explore, en surplomb, la puissance irradiante du jeu d'un tout petit enfant, sur la place d'une ville écrasée par le soleil.

Ce texte est né un soir d'été, d'une rêverie en surplomb sur la place de la Collégiale de la ville d'Amay, portée par l'arrivée de l'orage et du vent.

L'écriture s'est construite autour de la question de l'apparence, de la surface – celle de la terre aussi, sous le soleil – et de l'intensité – celle de la lumière, de la chaleur ; celle de l'enfant.

Par contraste, le tout petit enfant au cœur du texte, découvre le langage, le jeu avec la matière, la recreation du monde que cela induit, le rayonnement du lien qui l'unit aux êtres chers.

Le soleil, sa lueur, sa chaleur, est l'autre pôle.

### **L'auteur**

#### **Christine Guinard**

est née à Paris, où elle fit des études de musique, de lettres et de philosophie. Elle enseigne les lettres classiques à Bruxelles.

Elle a traduit et présenté le *Journal d'un Réfugié catalan*, cahier d'exil rédigé lors de la Retirada (Mare Nostrum, 2012). Le projet *Chambre avec vue*, installation video, fruit d'un dialogue entre poème et photographie, a été exposé au Brass (Bruxelles) et se transforme en un triptyque, *Mnemosyne(s)*.

Elle publie ses poèmes dans diverses revues littéraires.

*Si je pars comme un feu* est paru début 2016 aux éditions de l'Arbre à paroles (Bruxelles).

En 2017 paraissent *En Surface* aux éditions Eléments de langage (Bruxelles) et *Des Corps transitoires* aux éditions Mémoire vivante (Paris).